

注意：本公司收集以下資料之目的，是作為履行物業及設施管理職責的用途。顧客於提供個人資料前，請先參閱列印於此文件最後部份之「個人資料收集聲明」全文。

Attention: The purpose of collecting the below data is to perform the property and facility management duties of our company. Customer is advised to read the full version of the "Personal Information Collection Statement" printed at the bottom of this document before providing the personal information.

**駿景園**  
**住戶廣告板－登記表**  
**Royal Ascot**  
**Resident Advertisement – Registration Form**

姓名

Name: \_\_\_\_\_

單位

Unit: \_\_\_\_\_

聯絡電話

Contact Tel.: \_\_\_\_\_

廣告表格編號

Advertisement Serial No.: \_\_\_\_\_

本人同意下列應用細則及明白駿景園服務處與「住戶廣告板」並無任何利益及責任。

I agree the rules & regulations stated below and understand that Royal Ascot Management Services Office do not have any benefit or responsibilities in "Resident Advertisement".

簽署 Signature \_\_\_\_\_

日期 Date \_\_\_\_\_

**應用細則：**

**Rules & Regulations**

1. 每戶每次只限索取一張表格及刊登廣告一次。
2. 索取表格必須出示住戶証。
3. 每張廣告表格必須加蓋服務處印章方為有效。
4. 廣告規定每星期一張貼，並於對下個星期一換除。
5. 不可張貼照片。
6. 含有攻擊性、粗鄙或不道德字眼的廣告，一律不會刊登。
7. 廣告內容請與駿景園有關，其他商業性質推廣恕不刊登。
8. 廣告上的資料，為住戶自願公開，與本處無關。
9. 任何住戶憑廣告上的資料所獲得的物品或服務，因而招致任何損失，本處概不負責。
10. 駿景園將保留一切張貼廣告的權利而無需作任何解釋。

1. Each unit can only advertise one piece of advertisement at one time.
2. Advertiser must produce Royal Ascot resident card for verification.
3. Advertisement is invalid without an official management's stamp.
4. Each advertisement will be post on the board for one Week, from current Monday to next Monday.
5. Photographs will not be accepted in any advertisement.
6. Never use any obscene, indecent, profane, coarse or immoral wordings.
7. No Commercial advertisement and content unrelated to Royal Ascot will be accepted.
8. Resident post their advertisements are at their own risk of opening their personal data to the public.
9. Royal Ascot shall not be liable for any resident's loss sustained due to any advertisements posted.
10. Royal Ascot reserves the right of approval or rejection of any advertisements without giving any reasons.

## Personal Information Collection Statement

It is the policy of Kai Shing Management Services Limited, as one "Data User", in complying with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance, Chapter 486 of the Laws of the Hong Kong SAR and notify you of certain matters when collecting information from you.

- At the time of providing our services, you may be asked to provide us with personally identifiable information. It is necessary for us to collect your information for providing you the services. You are not obliged to supply the data here but if you fail to provide the information requested, we may not be able to provide you the services or assistance.
- The information we collected will be used for processing all matters relating to the relevant application, daily operation and/or any follow up actions. In addition, we may use the personal data for internal statistical research and/or analysis, and/or for marketing purposes and your information will be accessed by, disclosed or transferred to Our Group. All of the aforesaid organizations can keep such personal data.
- We will keep your personal data only for as long as necessary to fulfill the purpose for which it is collected. The data you provide will only be handled by our authorized employees and persons.

You have the right to request access to, or correction of, information about you which is held by us, by paying us the reasonable charges incurred by us in relation to administering and complying with your request. If you need to check whether we hold your personal information or if you wish to have access to, or correct any information relating to you which is inaccurate, please write via e-mail to our Data Protection Officer at [dpo@kaishing.com.hk](mailto:dpo@kaishing.com.hk) or via mail to Room 2301, 23/F, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

## 個人資料收集聲明

以下是啓勝管理服務有限公司遵照香港特別行政區法例第 486 章《個人資料(私隱)條例》之要求而發表，在向閣下收集資料時通知閣下若干事項。

- 在我們為閣下提供服務之時，閣下會被要求向我們提供個人識別資料。我們有必要收集閣下之資料，以便向閣下提供服務。倘若閣下未能提供所需資料，我們將不能向閣下提供有關服務。
- 我們所收集之資料將用作處理有關申請、日常管理及/或任何跟進事宜。此外，有關資料亦可能用於內部統計調查、分析和/或推廣用途及/或可能被披露或轉移往本集團，上述之團體亦可存取該等資料。
- 我們只會在有需要的時間內，為了達到收集個人資料所需目的而保存閣下的個人資料及只供我們的獲授權人仕使用。

如閣下同意向我們支付合理之手續費，閣下有權要求存取或更正我們所持有關於閣下之資料。倘若閣下需要查核我們是否持有閣下之個人資料，又或者想存取或更正閣下有關之任何不確資料，請電郵 [dpo@kaishing.com.hk](mailto:dpo@kaishing.com.hk) 往啓勝管理服務有限公司，或投寄到香港灣道三十號新鴻基中心二十三樓二三零一室資料保障主任。

# 駿景園住戶廣告

## Royal Ascot Resident's Ads

標題 Heading:

項目 Particular:

聯絡人 Contact person:

聯絡電話 Contact Tel:

張貼日期 Posted on:

除下日期 Remove on: